

Začínáme počítat škody z „velké“ vody (<i>Eva Trojanová</i>)	3
Základní fakta o povodních v České republice v posledních letech	4
Povodně ve střední Evropě (<i>Tiskové prohlášení CEA k povodním ve střední Evropě</i>)	5
Evropská komise navrhuje rychlou finanční pomoc České republice (<i>Tiskové prohlášení Delegace Evropské komise v Praze</i>)	5
Z nových právních předpisů (<i>JUDr. Jiřina Kotrbatá</i>)	5
Pojistný trh České republiky v roce 2001	6
Nové dimenze povolání hasiče se promítají i do pojišťovnictví (<i>Ivo Havlík</i>)	8
Statistické informace o zásazích jednotek požární ochrany a požárech za 1. pololetí 2002	9
Světoví experti na sprinklerovou ochranu v Praze (<i>Ing. Pavel Rybář</i>)	11
Rating – jak dále? (<i>Ing. Vladimír Pulchart</i>)	12
Pojišťovnictví v jihovýchodní Asii (<i>Mgr. Martin Hrdý</i>)	13
Konference k veřejné podpoře dlouhodobého spoření obyvatelstva (<i>Ing. Alena Cyhelská</i>)	14
Současný stav a očekávaný vývoj německého pojistného trhu (<i>Ing. Ondřej Poul</i>)	15
Telegraficky (<i>eva</i>)	17
<i>Recenze: Kapitoly z pojistné teorie</i> (<i>eva</i>)	17
Rizika důvěry (<i>doc. Ing. Miroslav Stránský, CSc.</i>)	18
<i>Pojišťovací domy vyprávějí: Dům kde sídlí Allianz pojišťovna, a.s.</i> (<i>Josef Hrubeš</i>)	19

CONTENTS

We are beginning to count damage from the “high” water (<i>Eva Trojanová</i>)	
Basic facts about floods in the Czech Republic in the last years	
Floods in central Europe: Insurers will participate in claims, settlements – their financial strength not endangered (<i>CEA Press release, Paris, August 23, 2002</i>)	
European Commission suggest a quick financial aid for the Czech Republic (<i>Press release of the European Commission Delegation in Prague</i>)	
From new legal provisions (<i>Jiřina Kotrbatá</i>)	
Insurance market in the Czech Republic in 2001	
New dimensions of the fire-fighter profession project even in insurance (<i>Ivo Havlík</i>)	
Statistical information on fire protection brigades, actions and fires in first half of 2002	
Sprinkler protection world-wide experts in Prague (<i>Pavel Rybář</i>)	
Rating ... how to go on? (<i>Vladimír Pulchart</i>)	
Insurance in southeast Asia (<i>Martin Hrdý</i>)	
Conference on open support of long-term public savings (<i>Alena Cyhelská</i>)	
Current state and expected development of the German insurance market (<i>Ondřej Poul</i>)	
By wire	
Book review: Chapters on the insurance theory	
Risks of trust (<i>Miroslav Stránský</i>)	
The insurance companies, buildings tell their stories: The house of Allianz pojišťovna, a.s. (<i>Josef Hrubeš</i>)	